# LA ANTORCHA

Año V - Num. 167 | Toda correspondencia a: ALBERTO S. BIANCHI - RIOJA 1689 | Número suelto 10 centavos — Subscripción Trimestral $ 1.20 | Bs. Aires, Julio 3 de 1925

## LA PRENSA REVOLUCIONARIA

Esa pequeña hoja, de mal papel y peores caracteres de imprenta que veis en manos de aquel obrero, todas las mañanas, en la calle o al portón de la fábrica mediado el día, mientras los otros parlotean o duermen, es un vocero de la prensa revolucionaria. Cuando veis un solo obrero en tal actitud, imaginaos un símbolo. Cuando son numerosos, cuando esas menudas hojas albas son incontables, es que estáis en presencia de un advenimiento. Ese símbolo y ese advenimiento representan la prensa revolucionaria, su valor y su función.

Ella es una de las manifestaciones más vivas de los revolucionarios mismos, junto a las rebeliones que ellos despiertan y los hechos vindicatorios que les ennoblecen. Llena una función de expresiva fuerza en el mundo moderno y virtualiza todo un movimiento de ideas, aspiraciones y revueltas. Lo que los gobernantes sólo hacen servir al menguado interés de su casta y de su clase, su violencia y su dominio, ella lo invierte en sentido de bien, belleza y justicia. La mentira y la explotación ha creado el periodismo de los amos; el sacrificio, la voluntad y el martirio las reducidas pero valientes hojas del pueblo. En la prensa burguesa está estampada la holganza del rico, el engranaje esclavizante de la fábrica, la "riqueza" de las naciones. En la obrera, el dolor de la fábrica, el pauperismo, el hambre y la miseria de los pueblos. Una es la finanza, el gobierno, lo sofocante y opresivo. La otra es el trabajo, la libertad, la Revolución. Ambas representan dos mundos. Mientras los grandes rotativos progresan en su materialidad en forma sorprendente, las hojas revolucionarias sucumben, aun cuando la fuerza de realización de los anarquistas levanten diez papeles de Anarquía y Revolución donde cae uno.

Esta prensa revolucionaria, que es proletaria como los que la componen y escriben, es, además de ser una viva manifestación de fuerza insurgente, uno de los aspectos que edifican y delinean, como en la acción, con más precisión las corrientes del anarquismo. Así como en la historia de las fuerzas de progreso, en el mundo del pensamiento y en la vida misma, hay dos manifestaciones de pensamiento y de vida, también en la prensa revolucionaria se hacen presentes. Existe la hoja que estiriliza el pensamiento, que contempla el mundo de las ideas, consume sus resinas en él y hace filosofía. Y hay aquella que desciende ese pensamiento revolucionario, social, insurgente y combativo al seno del pueblo y recoge en sus páginas esa tragedia y ese dolor que llena el siglo. La que obra expresamente en el universo mental y de las sensaciones y la que insurge, tosca y llameante, como invocación permanente a la revuelta del fondo de la sociedad, del mundo obrero y campesino.

Esta hoja, levantada con tropiezos, abrasada de angustias y esperanzas, no hay porqué decirlo, sólo es una hoja de pocas luces, pero de pueblo. Así será el cotidiano, abonado, claro está, con el aporte del pensamiento anarquista universal. Y será así dos veces grande, en pensamiento y en acción. ¿Hay dos mil voluntades que logren apreciar esto, que crean en la necesidad de esto? Pues, a reportar a "La Antorcha" el esfuerzo solidario de dos mil subscripciones que la transformen prontamente en diario. ¡Ayudadnos, ayudadnos!

## PASION

Ninguna otra pasión absorbe más fuertemente que la revolucionaria. Esta llena todas las horas, todos los minutos de la vida del hombre que ha llegado a sentirla. Y cuando el revolucionario empieza a sentirse cansado, cuando el fervor optimista va declinando lentamente es que la pasión ha consumido ya todas las energías creadoras que ese hombre poseía.

El revolucionario es el tipo que quiere sobre todo realizar y hacer. Es la fusión del hombre que sueña y del hombre que ejecuta. Apenas un pensamiento cruzó por su imaginación, el tiempo le es escaso ya para ponerle manos a la obra.

Entre las pasiones humanas la revolucionaria es la más fecunda. El dolor, como que es social, repercute más fuertemente en el corazón revolucionario. Su sensibilidad es más honda pues todo le hiere, ya que vive en pugna abierta contra el mal y la injusticia. Y si una tristeza sufre el alma revolucionaria es la de constatar la ausencia de fuerzas como para realizar, de una vez, todos sus deseos y poder servir en mayor escala a sus ideas.

Todo sacrificio le parece escaso al revolucionario. Si tuviera diez vidas diez ofrendaría llevado por su pasión. Y cuando otras pasiones invaden su vida, cuando nacen en él otros afectos y se echa al cuello otros brazos, llegado el momento de la acción el revolucionario corre a su puesto, empujado por esa fiebre de acción que hace de su vida un mártir o un iluminado.

Pero esta pasión gasta a los hombres. Los que han dejado de ser revolucionarios, dan claramente el ejemplo. Una vez que perdieron la fervidez revolucionaria se echan al margen de la vida, a dejarse arrastrar por la corriente, incapaces de darse otro rumbo.

Vuélvense escépticos, negadores, descreídos. Hay ausencia de voluntad, de sentido creador. Y ello no es otra cosa que la pasión revolucionaria consumió lo mejor de ellos: sus fuerzas de lucha, su sed de acción, el santo Quijote que todos los hombres llevamos dentro.

---

**Ampliando en su verdadero carácter la agitación emprendida contra el penalismo argentino, determinando así la justicia de esta campaña hacia un aspecto desconocido del terror carcelario, en próximos números levantaremos el velo que encubre el martirio de las víctimas mancilladas bajo el rigor del presidio militar del Chaco, con una información extraída día a día de ese doloroso lugar de sufrimientos de la juventud argentina. Acusaciones concretas, abonadas bajo la fría sensación de tragedia de la "Biribí" americana e informaciones gráficas comprobatorias de la veracidad de los cargos hechos a los sayones, ya que por su propia efigie serán conocidos, serán dadas desde estas páginas como un cachetazo al infame régimen de represión militar que impera en la compañía disciplinaria del ejército argentino.**

---

## *Como se hace bolchevismo*

El Congreso de las Trade-Unions inglesas envió recientemente a Rusia siete (7) delegados investigadores; siete hombres cuyas vidas han estado dedicadas en su mayor parte a las cuestiones trade-unionistas. Llegaron a Moscú el 11 de noviembre de 1924, recorrieron el inmenso país, tocaron Georgia y retornaron de Leningrado el 15 de diciembre, empleando 34 días en recorrer millares de kilómetros, durante los cuales recibieron una cantitad de bienvenidas a las que respondieron, hablaron en muchos banquetes oficiales y escucharon a muchos de esos verbosos oradores de los que no sólo Moscovia tiene el secreto, participaron en toda clase de demostraciones sindicales, concurrieron a una velada en la Opera, asistieron a muchos conciertos, inspeccionaron el Kremlin y otros numeroso sedificios notables, visitaron fábricas, minas, prisiones, agrupaciones artísticas, pozos de petróleo y qué sé yo cuantas cosas más.

Como resultado de esos 34 días más que, bien empleados, publicaron un informe de 257 páginas, texto apretado, profusamente ilustrado, con índice, etc. Casi una enciclopedia. Según ellos, en el país de los Soviets, todo va de lo mejor en la mejor de las repúblicas socialistas.

Gente curiosa, enterados de que los delegados no hablaban, leían ni comprendían el ruso, investigaron a su vez y comprobaron que de las 257 (doscientas cincuenta y siete) páginas, 143, las más importantes, las que trataban del régimen gubernamental y social de los Soviets, de la cuestión obrera, de los impuestos, de los medios de transporte, de la salud pública, agricultura, industria, etc., *habían sido redactadas por los tres intérpretes* que el gobierno ruso había puesto atentamente a disposición de sus distinguidos visitantes!!!

He aquí cómo se escribe la historia.

*Candide.*

(De "L'endehors").

---

## H O Y

*A las 20 y 30 horas se realizará en el Teatro Argentino, con el programa que publicamos en otro lugar, la interesante velada que a beneficio de sus ediciones anuncia la*

**Editorial Argonauta**

---

## Levantemos la campaña contra el terror carcelario

**La reacción gubernamental clava día a día con mayor hondura sus bestiales garfios y su nefasto imperio asola las mas valiosas fuerzas y los más ejemplares hombres del mundo de los revolucionarios. Un mismo clamor sube del proletariado sangrante que puebla la tierra, y es Bulgaria, Rusia, España, Chile e Italia que, juntamente al lejano y convulso continente asiático, dan la sensaciòn màs alta del choque de dos mundos.**

**Fuerzas de progreso y fuerzas de reacción desbordan de sus hasta ayer contenidos cauces "legales" o de pensamiento y agitación. El "reloj de la historia" marca una nueva etapa. Hoy la lucha se reanuda y el grito ¡revolución o muerte! levanta nuevamente a los pueblos, llena los ámbitos del mundo agrietado y caduco y hace apréstar las armas.**

**Lo que en Europa y Asia es lucha abierta, aquí en América es reacción sorda, represión continuada, silenciosa y asfixiante del poder. Las cárceles de la Argentina, Chile, Bolivia y Perú son el espinoso y trágico vía crucis de los revolucionarios y los obreros. Sierra Chica, con su dantesca visión de presidio; Ushuaia, con su reanudado martirio; el penal militar del Chaco, con su crímen silencioso y sin memoria Esta es América: el horror del presidio, la bayoneta sangrante, el cerrojo y la ignominia para los que luchan por un mundo mejor.**

**Por SIMON RADOWIZKI, por LORENZO BARRIOS, por FUNES, por TEVES, por los que caen nuevamente bajo el martirio en Ushuaia, por los fusilados en Iquique y los fusilados en las prisiones de Bolivià, por todas las víctimas del presidio argentino. levantemos la campaña de acusación y protesta.**

**EL DOMINGO 19 de JULIO A LAS 14 h. los anarquistas y los obreros harán oír su voz condenatoria en la PLAZA ONCE LA ANTORCHA organizará el mitin. R GONZALEZ PACHECO, M. ANDERSON PACHECO y ALBERTO BIANCHI hablarán por nosotros.**

---

## LO QUE HACE FALTA

Entendemos el anarquismo como una doctrina de acción. No le comprendemos como una idea elaborada fuera de la realidad social, por encima de la vida activa del pueblo, sino como una fuerza combativa, de potencia creadora, que se levanta en su entraña, acunada en el dolor colectivo con un fin concreto y determinado: la realización de una sociedad libertaria.

La lucha activa, esto que llamamos militancia, es una necesidad vital del anarquismo. La militancia es combate, es lucha, es acción, vida que se realiza y se resuelve en la actividad, que es un abarcamiento general de hechos

La necesidad de la acción es inherente a la doctrina anarquista y como tal permanente. No existen períodos históricos que imponen hacer uso de un medio único y exclusivo. La historia no determinó jamás ni determinará nunca tampoco, la adopción de medios específicos, fuera de los cuales toda acción es nula. Por el contrario: son tantos y tan vastos y complejos los problemas sociales que las actividades más diversas son complementarias unas de otras y aún esto es poco frente a lo mucho que tenemos que realizar.

Es claro que no por esto dejamos de reconocer que hay actividades y actitudes perjudiciales. Pero, lo que queremos decir es que a mayor cantidad de actividades libertarias, aún cuando estas no partan ni obedezcan a un centro común — no puede haber otro nexo entre ellas que la finalidad ideológica que las inspira — a más grande y variada labor revolucionaria, corresponderá mayor prosperidad y progreso para las ideas.

Las doctrinas que sufren en su base en presencia de los acontecimientos, son las que no están sólidamente afirmadas en las necesidades sociales. Si un acontecimiento hace cambiar una idea, en su base, es que esa idea es falsa o el hombre que la sostiene no está bien compenetrado de ella. Algo parecido hacen los que quieren acomodar el anarquismo a los acontecimientos, que nos hablan diariamente de correcciones doctrinarias y de nuevas interpretaciones. O los otros que creen que en cada época hay que adoptar una posición especial en la propaganda.

Este es el caso que comentamos. Hay compañeros que creen que ya terminó la época de las agitaciones populares y se devanan los sesos por encontrar otros nuevos caminos, más en consonancia, dicen, con las exigencias de la época. Como hay otros que creen que ya no es valedera ninguna acción colectiva y que estamos atravesando una época de meditación, de hondo análisis, que exige, sobre todo, mucho estudio y mucho pensamiento.

Y nosotros creeemos que no; que en esta época, en esta hora, están presentes todas las necesidades de ayer, creemos en la permanencia del espíritu de lucha, en la necesidad de mantener viva la agitación en el pueblo; y hasta nos parece ver más: estamos asistiendo a un hermoso florecer de todas las actividades revolucionarias. En el mundo entero la lucha es cada vez más brava, más intensa, más heróica. No hay tregua ni descanso; nadie se da reposo ni el adversario levanta bandera de parlamento.

Las causas de ayer subsisten y todo está lo mismo. No tenemos nada que rectificar. Sólo nos queda — y esto es también de ayer — depositar toda la fuerza de acción en el sólido cimiento de las ideas de libertad.

Los anarquistas no han de abandonar ni olvidar jamás las raíces de sus doctrinas; teniendo por guía la consecuencia con las ideas, todo está salvado y todo marchará bien, en medio de la borrasca que significa el batirse frente a frente con los crueles adversarios que tenemos.

Y el que vea que esto fracasa es que se siente débil, que va perdiendo el fervor revolucionario, la fe en la libertad, la pasión ideológica. El anarquismo militante, hecho acción, no puede fracasar. En esta fuerza de creación que posee, reside su potencia. Con sus campañas, con sus agitaciones, el pueblo volverá a rebelarse y retornará a los combates que contemplan algunos compañeros como una cosa que ya pasó, desaparecida para siempre.

Actividad, mucha actividad, es lo que únicamente hace falta y el pueblo será otra vez levantado a la vida revolucionaria, cada vez más efisaz porque las doctrinas van ahondando sus cimientos en la conciencia popular.

---

## *GANEMOS EL SUBURBIO*

Abandonemos un momento la bella visión de las amplias y elegantes avenidas bordeadas de suntuosos y espléndidos palacios, coquetos como una princesa; pasemos de largo por las calles llenas de la luz de las vidrieras que exhiben a los transeuntes el fruto del trabajo que en la triste esclavitud de los talleres, el brazo proletario forjó; cerremos los oídos a este extraño concierto de las músicas que salen de los cafés, del ruído de los automóviles que pasan, del griterío de los vendedores y el ris ras de las sedas de las damas que charlotean en los vestíbulos mientras llega la hora del espectáculo; que se borre de la pupila toda la impresión de magnificencia que arroja el centro y lleguemos hasta los barrios proletarios, los miserables suburbios.

Es de noche y hace frío. Estamos en pleno invierno. La escasa luz de los débiles focos eléctricos se opaca por la neblina. Los hombres y las casas adquieren en estas penumbras aspectos fantasmales, formas difusas, que se pierden en el fondo de sombras como si todo esto fuera del dominio de un mundo extraño.

Aquí ya no son las calles amplias, limpias ni ventiladas. Están llenas de barro y son tortuosas, feas y sucias. La edificación es completamente distinta. Hileras de casuchas de madera y zinc, donde el aire penetra por todos los rincones, alzadas sobre estacas que se bambolean de puro viejas. Pocos minutos del centro nos separan y este es otro mundo completamente extraño al del corazón de la ciudad. Sin discusión son, aquél y éste, dos mundos sin ninguna conexión.

Y, sin embargo, es aquí, en el suburbio, donde reside y palpita la gran fuerza activa que mueve y ha creado, en ímprobas jornadas de rudo trabajo, el mundo de grandeza que nos enseñan las arterias del centro. Aquí, entre esas casuchas de miserable aspecto, crece y vive la fuerza genitora del progreso social. A través de su calvario doloroso, la humanidad asciende y el progreso sigue su ruta triunfal.

En los suburbios reside su majestad el pueblo. Allí, como en ninguna parte, la herencia de dolor que acuna la vida proletaria es más intensa y notable. En él, puede hallarse lo noble y lo bajo, lo bello y lo horrible, lo sublimemente grande que está depositado en la entraña popular y lo terriblemente asqueroso de la tragedia social.

¿Queréis buscar el máximun de la degeneración? Id al suburbio. Allí está la infeliz prostituta, vencida ya por la carga oprobiosa de su pobre vida, viviendo una horrible agonía; allí está el malevo sin entraña que ejecutará el más horrendo crimen con una sonrisa entre los labios, impasiblemente; allí está el atorrante, sin amor a la vida, que se ha echado al margen de todo sueño, ilusión, esperanza, que no cree en nada ni en nada espera; allí está el hombre lobo y el hombre tigre; de él extraen su carne la cárcel y el cuartel y los hijos del arrabal son victimas o victimarios; allí se incubó al verdugo y se incubó también al delator sin remordimientos ni escrúpulo. Hay padres que "viven" con sus hijas, hermanos que practican el incesto, madres que venden a los frutos de sus entrañas, gente que trafica con el sexo; invertidos y violadores. Allí está viviendo la canalla, la crápula, la hez.

Pero ahí, también, en esa entraña, está la levadura de toda rebelión, la fuerza de toda insurgencia, la potencia creadora de toda libertad. El proletario, el rebelde, el justo, han salido del suburbio; de otras esferas vendrá la ciencia, el análisis, la bella palabra, pero el suburbio da el corazón y pone la fuerza. Las revoluciones son el suburbio que se levanta de su postración y se yergue ansioso de vida, pleno de fe, llena toda el alma de visión del futuro.

Cuando los suburbios se agitan, el cimiento de las instituciones sociales se agrieta. Toda posibilidad de vida futura está contenida en él, en la potencia creadora que encierra, dentro del dolor que empapa su vida, como que en él también están todos los gérmenes de rebelión, que hacen explotar las revoluciones.

Y no es un valor ficticio este que contemplamos en el pueblo. Ese gran anónimo da todo su contributo a la actividad social, ya que es su músculo la fuerza proletaria, la que crea toda la riqueza de la sociedad. Si es él el poseedor de la fuerza del trabajo, si en él laten todas las pasiones, amor, ensueños, esperanzas, odios, lógico es reconocer que tiene ya la capacidad como para crear sólidamente un mundo de justicia que termine con la propia injusticia en que actualmente vive.

Llegar hasta este suburbio, hasta donde el dolor es más intenso y más honda la tragedia, penetrar en su existencia, e iluminar con la nueva fe su vida de miseria, he aquí la gran necesidad de esta hora, en la que toda actividad es escasa para la magnitud de la obra emprendida. Llegar a él, a hablarle y despertarle, que su incorporación será señalada con el advenimiento de la revolución, tal es nuestro objeto. Abrazarlo en un gran esfuerzo de comprensión del valor popular, de la fuerza de acción que está en las masas, del sentido de libertad que tiene en sus grandes movimientos, eso es lo que deseamos.

El despertar del suburbio fué siempre significativo en la historia. ¡Oh, esas jornadas de desocupados, esas rebeliones oscuras, esas revoluciones que nacieron en su entraña y asombraron al mundo!

Ganemos el corazón del suburbio, que si en él nació el verdugo, el soldado, el alcahuete, el rufián, el miserable abyecto, en su entraña también está el noble, el justo, el vidente, el soñador, el que sabe morir en el anónimo de la barricada con una canción de aurora entre los labios y una gran fe en la vida que viene.

ANATOL GORELIK

# LA POLITICA EDUCACIONAL DE LOS COMUNISTAS

## *(Traducción de Julio Company)*

Los comunistas bolcheviques, sometiendo toda la vida social al nuevo *régimen político*, esto es, a la creación de formas nuevas para dirigir a los hombres e instituir el bienestar social, y basándose en la creencia *fatalista* de la predestinación económica que todo lo salva y en la necesidad histórica del predominio político de una clase sobre las otras, sometieron también, fatal e íntegramente, la educación a la máquina mortífera, el Estado.

Centralizaron toda la obra de educación e instrucción pre-escolar, escolar y post-escolar en la máquina burocrática que tenía que inculcar a la niñez la idea política de lo preeminencia de la clase obrera. Todo lo demás en el orden de educación e instrucción pasaba a segundo plano.

No eran los especialistas, pedagogos y educadores, quienes dirigían la educación del pueblo, sino las células comunistas compuestas en su mayoría por ex-funcionarios y semi-intelectuales, quienes, por lo general, no tenían la menor noción del estado físico, moral ni intelectual del niño y del adolescente.

La educación y la escuela no se basaban en la práctica, en la experiencia del pasado, en la tendencia a educar una personalidad libre o por lo menos social, sino en la inculcación de la fe en la fuerza salvadora de la teoría de Marx y Engels y en el derecho de la "clase obrera" (ni siquiera obreros vivos y pensantes o trabajadores) de dominar y someter al resto de los hombres.

"Aun ahora no queremos en manera alguna engañarnos — decía Zinoviev en la conferencia de los artesanos de la educación — y decimos claramente: sí, nuestra escuela es escuela de clase.

El com. Lenin, hablando con los maestros en 1918, decía:

*Algunos nos reprochan el que hagamos escuela de clase. Pero la escuela siempre lo fué... La escuela no puede no ser de clase, mientras existan clases. Sólo que antes estaba ella al servicio del terrateniente, del zar, de la burguesía; ahora debe estar al servicio de lás amplias masas laboriosas, la clase obrera, los campesinos... No ocultamos ni por un instante que nuestra escuela es de clase...*" (1)

El sometimiento de la educación de la personalidad libre, capaz de la iniciativa y de la creación, a la *política comunista*, y la centralización de la educación en manos del partido dominante, tales son las bases de la política comunista. La dirección *política* del Comisario del Pueblo para la Educación fué la fuente de donde manaban todos los jugos vitales para una obra tan importante como es la creación de una personalidad nueva e integral.

El dilema era: o la *pedología* (la ciencia sobre la psicología del niño) y la *creación por la educación* vencen a la política (la reglamentación automática y la centralización) o ésta vence a aquéllas y lo somete todo a su arbitrio.

La política, como veremos más adelante, venció. Demás está decir que, lejos de crear algo nuevo — a excepción, quizás, de las montañas de decretos y reglamentos, que hoy derogaban lo que ayer habían ordenado — en el terreno escolar destruyó hasta lo que en el período pre-revolucionario crearon decenas de miles de hombres abnegados y amantes de la cultura.

No falta quien atribuye este fenómeno a la mala fe de los comunistas. No, sus intenciones — que exponían en sus discursos y escritos — eran inmejorables. Los comunistas hasta soñaron con el hombre nuevo; muchos de ellos le habían dedicado todos sus esfuerzos, y el gobierno prestó a la instrucción popular una buena parte de su *atención oficial*.

Pero así como no se puede construir sobre la arena, tampoco se puede elevar sobre la política una nueva sociedad ni nada útil o provechoso a ella.

El poder es una cosa admirable para dirigir a los hombres y a las cosas, pero es la cosa más inútil y hasta perjudicial para crear valores nuevos. Y la revolución, cuando el poder estuvo en manos de los elementos más radicales de la sociedad, demostró en lo práctico *que únicamente contra la voluntad de toda autoridad y de toda política son posibles las conquistas máximas* en la creación de nuevos valores individuales y sociales, los que á su vez crean nuevas formas de convivencia entre los hombres.

La política en general, y la política comunista en particular, puso la forma por encima de la substancia. Y no es extraño.

La forma se maneja *automáticamente y con toda facilidad*. Mas la substancia no se somete a ninguna regularización *automática*: se puede influir en ella pero en modo alguno dirigirla.

Además, partiendo del punto de vista monista de la vida social y adoptando por base inconmovible la economía, los comunistas, como marxistas verdaderos, sometieron toda la vida social, con sus intereses *múltiples*, a este principio único, divinizado por ellos: la economía. Centralizaron todos los órdenes de la vida social de modo tal que toda la vida del hombre, desde el momento en que nace hasta que muere, es reglamentada, dirigida y controlada por el aparato central del gobierno soviético, concentrado todo en manos de un grupo reducido de hombres, que se arrogan el derecho de hablar en nombre del proletariado y del partido comunista.

Pero no es lo esencial que el centro de dirección de toda la vida social se halle en manos de personas aisladas, de alguna organización política o económica o aunque sea de toda una clase, toda vez que ello sea posible. La dirección central de la vida social, bajo cualquier aspecto esta dirección se presente, rendirá siempre los mismos resultados. En el caso presente el centro de dirección hallábase en manos del partido comunista.

—

Tan pronto sintiéronse los bolcheviques dueños de la situación diéronse inmediatamente a implantar las formas de convivencia social de acuerdo a sus conceptos, que no eran otros que la centralización y concentración de todas las riquezas particulares y sociales en manos del poder central. Todo fué nacionalizado: desde las fábricas y usinas hasta el pensamiento humano. Se pretendió anotar y hacer la estadística hasta de las cosas más insignificantes. El principio inflexible de la supremacia de la producción (que emana del determinismo *económico*) sobre la vida y no tan sólo sobre el consumo, se convirtió en lema de los nuevos gobernantes.

Las escuelas, los niños, los maestros, los libros, el papel, los lápices, en una palabra, todo—lo animado y lo inanimado — cayó bajo el dominio del Comisariado del Pueblo para la Instrucción y entregado en manos de sus burócratas. La menor partícula de cualquier objeto de aplicación escolar tenía que pasar por manos de estos encargados de la cultura del pueblo, quienes determinaban la cantidad y la anotaban. Pero como cada hoja de papel, cada lápiz, libro, local, hombre, etc., tenía al mismo tiempo que ser anotado en cada institución económica, política, militar y otras, de acuerdo a lo que pertenecía y de lo que se trataba, resultaba ser un embrollo interminable de estadísticas, registros, traspasos, anotaciones, distribuciones y autorizaciones de cada una de estas instituciones, cosa que, como comprende toda persona sensata, no podía favorecer mucho la obra de la instrucción, máxime cuando los maestros tampoco pudieron substraerse a este sistema, desde el momento que eran considerados como una parte del aparato productor de cultura: la escuela.

En el comisariado de instrucción empezó, de este modo, a crecer el número de departamentos, sub-departamentos, secciones, sub-secciones, elevándose su número hasta el infinito. Con lo cual, por otra parte, no se hacía más que seguir el ejemplo de otros comisariados.

Pero, a pesar de que las órdenes del gobierno central y del partido amenazaban con los castigos más severos por la menor falta en la ejecución de aquéllas en lo referente a la educación del pueblo, todas las instrucciones resultaron letra muerta. El aparato burocrático, no tanto del poder, como el de la *estadística* (del uchet) y *distribución económica*, reducía a la nada las mejores intenciones e instrucciones en ellas inspiradas de los cabezas del poder. No la mala voluntad de los funcionarios, ni el sabotage intencional, ni mucho menos los maestros, paralizaba y obstaculizaba la obra de la educación, — esto era (salvo raras excepciones) la válvula de escape del descontento popular; — era el sistema mismo de fiscalización **total y absoluta** del aparato **de la educación que lo** tornó en una especie de **una gran piedra** voluminosa, bajo la que se sofocaban todos, incluso aquellos que tomaron la obra de la educación del pueblo como un apostolado, dándole sus mejores fuerzas y aptitudes...

Los maestros rusos, en su mayoría, fueron los portadores de la antorcha del saber y del pensamiento ideal entre las masas trabajadoras, aun en los años que precedieron a la revolución, a contar más o menos, desde el 70, siguieron siéndolo después de la revolución.

"Mucho antes de la actual revolución — atestigua el campesino comunista Gavrilov, encargado durante varios años de la sección de instrucción del pueblo en el distrito de Vetluga, gobernación de Novgorod — fueron los maestros el elemento más revolucionario de las provincias alejadas de centros industriales. Todos los esfuerzos que la administración zarista hizo para reducir esta actividad de los maestros fueron estériles. Parecía como si el "fruto prohibido" tuviera para esta ente un sabor especial. Organizaban escuelas nocturnas ilegales, daban lecciones de "corte y confección", etc. Y por fin, el "tercer Estado", en el que los maestros eran mayoría abrumadora, formaba en los rincones perdidos del país la "opinión pública" contrarrestando la obra de los "rusos verdaderos" (elemento reaccionario — trad.) en su tendencia de mantener al pueblo ruso en las tinieblas por los siglos de los sigios. Creo que a la obra de estos artesanos anónimos se debe que los campesinos, especialmente los que estaban en el ejército, no tan sólo aceptaron la revolución, sino que también participaron activamente en ella. (2)

Del testimonio de este trabajador comunista se desprende que el magisterio, en su casi totalidad, tenía precedentes revolucionarios. Pero así como es imposible respirar no habiendo aire, así tampoco es posible realizar una obra que exige iniciativa y creación propias cuando falta la libertad de acción y el libre intercambio de las riquezas sociales.

La escuela y la educación, como toda obra cultural, no podían desarrollarse y progresar en condiciones tan anormales. En este orden donde nada, ni la menor partícula, es susceptible de mecanización, donde aún la reglamentación externa, puramente superficial, oprime su desarrollo, la aplicación de la centralización y de la reglamentación, elevadas al colmo, era un fenómeno absurdo, carente de todo conocimiento y comprensión de la vida y de sus manifestaciones. Unicamente hombres amamantados en los principios marxistas, fuente de concepciones militaristas y estatales, podían inventar procedimientos semejantes.

La educación y la instrucción del hombre jamás se sometió a la reglamentación y dirección externa, puramente formal. Unicamente la influencia interna (espiritual) y la firmeza de las convicciones del educador crean una cierta línea de educación e instrucción que da sus resultados. Aun los jesuítas no obran tanto mediante la coerción como mediante la influencia espiritual. Comprenden que la imposición — sin que aquel que la sufre crea en la razón del que la impone — es impotente y no rinde los frutos deseados, siendo éstos a menudo contraproducentes.

Los comunistas pasaron por alto esta base psicológica de la vida, como pasaron por alto muchas otras verdades de la vida individual y colectiva.

Si a un jardinero le dijeran que para que una planta se desarrolle convenientemente basta darle el suelo correspondiente, este jardinero se reiría del que tal afirmación hiciera. El jardinero sabe a la perfección que para el desarrollo normal y progresivo de la planta se necesitan, además del suelo, el sol, el aire, las condiciones climatéricas correspondientes y una serie, bastante numerosa, de factores más, que no es el caso de enumerar aquí.

Y he ahí que hombres envenenados por la teoría clasista de Marx y pervertidos por la psicología y anormalidades burguesas quieren reconstruir toda la vida social en sus múltiples aspectos, ni siquiera sobre el consumo, sino sobre una fórmula muerta: la de la producción.

No cabe duda que a resultados idénticos arribaría toda otra tentativa de formar la nueva vida sobre teorías y no sobre la fuerza dinámica de los hombres mismos. La organización de la nueva vida será factible únicamente con la ausencia total de imposición y limitación alguna, cuando los hombres puedan manifestar todas sus actividades creadoras.

—

El primer paso del gobierno soviético en **el orden de la instrucción del** pueblo fué el recuento de todo lo existente en este ramo. **Las escuelas fueron** puestas bajo la tutela de funcionarios públicos. Los métodos de enseñanza entregados para su elaboración **a comisiones centrales. Los maestros puestos en condición de funcionarios públicos cuyo** deber era no tan sólo dar al niño un número determinado de conocimientos, sino también de inculcarle el sentimiento y la psicología comunista-estatal.

"Debemos — escribía Lenin en Noviembre de 1920 — preparar el nuevo ejército del personal pedagógico, que esté ligado al partido, a sus ideas, que atraiga a las masas obreras, las impregne del espíritu comunista, las interese en la obra comunista" (3).

Y en 1924, citando estas palabras de Lenin, declaró Zinoviev:

"El magisterio, como masa, se convertirá indudablemente, en los años próximos, en el guía del gobierno soviético y de nuestro partido". (4)

Pero a ambos los sobrepasó en este sentido Lunachersky, el comisario de instrucción pública, arrojando por la Rusia soviética el lema siguiente:

"Todo maestro debe ser comunista; todo maestro no comunista no es más que un substituto momentáneo del verdadero maestro". (5)

Véase, entonces, la libertad de que disfrutaba el maestro en la enseñanza bajo lemas semejantes. Se les *exigía*, no la educación e instrucción de la joven generación, sino la conversión de sus educandos en comunistas incondicionales. El que no procedía así, era considerado como contra-revolucionario y perseguido de acuerdo a las leyes militares-revolucionarias. Y los maestros trabajaban no "a conciencia, sino bajo el temor". Y el trabajo recibía su impulso no en la iniciativa creadora, sino en la ciega sumisión y el deseo de agradar. Por añadidura, las ideas absurdas de supramacia y de derecho de control de la clase obrera hicieron que los maestros fueran incluídos entre los intelectuales y tildados de contra-revolucionarios. Porque, de acuerdo a la demagogía bolchevique los intelectuales son contra-revolucionarios.

*(Continuará)*

---

## Por los presos sociales

**La Biblioteca "Justicia y Libertad" de Avellaneda anuncia la realización de una gran función y conferencia para el sábado 18 de Julio próximo a beneficio, por partes iguales, de la misma y el Comité pro-presos sociales. El cuadro "Melpómene" llevará a escena "Hermano Lobo". Este importante acto anarquista, que se verificará en el teatro "Unión Israelita", Arenales 132, (a media cuadra de Mitre), Avellaneda, tendrá oportunidad de expresar su contributo a la agitación contra el régimen carcelario argentino con la conferencia de M. ANDERSON PACHECO sobre EL PRESIDIO.**

---

**A objeto de aumentar la difusión de "La Antorcha", haciéndola llegar a quienes no la conocen aún, enviaremos el periódico a todos los compañeros y grupos, del país y del exterior, cuyas direcciones consigamos, durante un mes a los primeros, y durante dos meses a los del extranjero. Los que deseen seguir recibiéndolo, deberán hacerse subscriptores.**

---

## Importante iniciativa pro-prensa anarquista

A los grupos editores de periódicos anarquistas, centros de estudios sociales, sindicatos y compañeros en general, comunicámosle que un grupo de camaradas de Rosario, teniendo en cuenta la difícil situación económica por que atraviesan la totalidad de los periódicos anarquistas y que se hace más que necesario que éstos salgan regular y continuamente, y considerando que las veladas a beneficio de los mismos suelen dar resultados exiguos, es que ponemos a consideración de los compañeros la siguiente iniciativa de una

**gran rifa regional pro-prensa anarquista.**

Especificamos ésta como sigue: 1o. poner en circulación diez mil (10.000) números de rifas a 0.20 cts. cada uno. 2o. La rifa constará de diez premios. 3o. Los premios serán donados por los periódicos, centros, sindicatos y compañeros. 4o. Se jugará en un plazo de 4 o 6 meses. 5o. Los gastos que ocasionaría la impresión de volantes, propaganda, talonarios, etc., correría a cuenta de todos los grupos participantes. Para esto se enviaría a "La Antorcha" las cantidades con tal fin. Si hubiese sobrante éste se destinaría a beneficio de la rifa. 6o. El producto obtenido en la rifa será repartido por partes iguales a toda la prensa anarquista de la región, incluso "El Hombre" de Montevideo, que directa e indirectamente hayan sido "colocados al margen" por la reunión regional del 30 de agosto.

Esperamos que los compañeros tengan en cuenta esta iniciativa y han de cooperar a que ella sea una realidad lo antes posible. Además, esto no involucra que los iniciadores quieran tener a su cargo la realización de la iniciativa, pues estamos dispuestos a cooperar en todo con otra agrupación que quisiera hacerse cargo de ella, a la que remitiríamos direcciones y dos premios que obran en nuestro poder.

Compañeros: con el esfuerzo de cada uno haremos la obra de todos! Levantemos la prensa anarquista!

Por todo lo concerniente a este asunto dirigir la correspondencia a Eduardo Llanes, Laprida 2276, Rosario, F. C. C. A.

---

# MARTA Y MAGDALENA

*Marta y Magdalena: la hormiga y la cigarra... Esta fábula muestra en las dos hermanas las dos partes de la vida: yo nunca ceso de recordarla. Marta es la mujer de su casa, limpia, económica, trabajadora, la que mira las eras, calcula el grano, y vela como una providencia despierta sobre el bienestar y la comodidad de los que están bajo su égida, huéspedes o moradores. Es una ecónoma admirable: se puede confiar en ella para que distribuya y saque el mejor partido de los bienes materiales, teniendo en cuenta el mañana: **no hay peligro que** el próximo nuevo día la encuentre desprevenida, y que no sepa arreglarse si una diminución de recursos llega a sobrevenir... Es morena como una espiga de trigo; así, de este color atezado, me la figuro... Su belleza enmarca naturalmente con el tocado de casero, como el panal de miel sobre la ancha hoja de parra: su belleza es robusta, poco llamativa, y no la realza adorno ni afeite alguno. Sus vestidos son cómodos, son amplios, preferentemente de colores sufridos; sus sentimientos son benevolentes e ignora la pasión e ignora el odio; su acogida es cordial como en la vida pastoril antigua; sus aspiraciones son limitadas y su inteligencia solo se ejercita en los problemas pequeños de lo preciso. Ignora' el arte, ignora la poesía; bajo su piel morena es una abejita incansable que solo se preocupa de la comodidad y de la abundancia de la colmena. ¡Feliz Magdalena que tuviste esta hermana, esta asociada! Sin ella el convite hubiera fracasado...*

*Magdalena es el polo opuesto de Marta: es la idealista, la romántica, a quien el pliegue de una flor, el vuelo de las aves, deja ebria y soñadora. Su perfil es fino, sus cabellos son rubios, sus ojos son azules con algunas estrellitas de oro en el centro. Sueña con una vida lejana; se siente alada, se siente capaz de dar flor... Los bajos menesteres la irritan; las telas pardas le producen indecible sufrimiento; el mañana, un bostezo de aburrimiento, tal vez porque se sabe sostenida y defendida por Marta. Carece de sentido práctico, es imprevisora: por correr tras de una mariposa que la sedujo, deja a desgarrones su traje en las espinas: es una perpetua niña menor... Ama su cuerpo porque es bello y ama la belleza; le gusta cubrirlo de telas claras, aunque sin preocuparse de cuidar el traje; busca el ajuste, que hace resaltar las líneas, y cuando ha podido compararse a una mariposa, a una flor, salta y palmotea de alegría. No es, sin embargo, vana: esta niña libre y despreocupada como la brisa, que va a los trigales, pero a acariciar con mirada de poeta el rubio mate de las espigas, se dobla por adentro en un repliegue profundo: busca una vida superior, quiere vivir la realidad de los ideales; pero Marta no la comprende... Por este motivo estallan frecuentes disputas: Marta quiere que su hermana sea una mujer como ella. Y Magdalena, siguiendo el Amor, cae en la prostitución: ¡siempre inocente, como persiguiendo a las mariposas de niña se rompía la ropa; y siempre irreformable, siempre romántica!...*

*Las dos hermanas ponían cada cual su parte en el convite del Maestro: Marta sus habilidades de ama de casa; Magdalena, para quien Jesús realizaba su ideal de mujer enamorada, el ungimiento de los pies con el jarro de nardos... Al pasar Marta atareada porque aquel día su trabajo era excesivo, quiso que el Maestro reprendiera a su hermana:*

*—Señor, mándala que me ayude.*

*—Déjala. — le contestó el Maestro, — que de las dos ella ha escogido la mejor parte.*

*Esta parte es la del corazón; el Maestro, hombre al fin, le gustaría ser adorado... Pero sin eso, la vida tiene dos partes: la de Marta, o sea del trabajo que nos da de comer; y la de Magdalena, o sea del ideal, del arte, de la poesía, de lo que nos hace ascender y nos satisface espiritualmente, tanto o más importante que la anterior. Los que comprendemos que también la justicia es una concepción de la poesía, sabemos que Marta no puede hacer nada por ella porque está ex enta de poesía.*

*T. ANTILLI.*

---

## *Antonio Solís*

El 29 de junio, luego de una prolongada enfermedad, falleció este viejo camarada anarquista, ligado en ideales y consecuencia, a través de largos años, al calor militante de nuestras luchas.

Su actuación silenciosa, desenvuelta en su mayor parte en el anónimo del trabajo revolucionario, da la medida del valor colectivo de nuestro movimiento.

En el compañero Antonio Solís hemos perdido a uno de los "viejos" que nos son tan caros, pues unido al amor y la fe que depositan en nosotros, hallamos siempre en ellos un permanente motivo de ejemplaridad que nos estimula y hace mejores a los que somos jóvenes.

---

**"SUPERACION"**

**para mañana sábado 4 de Julio se anuncia la aparición de este quincenario anarquista. Pedirlo en los quioscos o a A. P. Gallo. C. Correo 14. Sucursal 25. Buenos Aires.**

---

**ROSARIO**

**Centro de Estudios Sociales "Hacia la Regeneración"**

Con bastante éxito este Centro realizó el domingo 28 de junio una conversación familiar en su local.

El compañero Freire habló sobre el importante tema "La mujer, su educación y su misión como madre", se recitaron poesías, se hicieron caricaturas relámpago y a las 23 y 30 horas se dió por terminado el acto habiéndose desarrollado éste dentro de la mayor cultura y armonía.

Para el próximo Domingo 5 se invita a todos los compañeros que quieran concurrir vayan a las 19 horas a nuestro local Ocampo 220.

**Nuestra escuela**

Notificamos a todos los compañeros de la república que desde el lunes 29 de junio se dió comienzo a la escuela para niños.

**Escuela Nocturna**

Desde el martes 30 se dará comienzo a la escueela nocturna para adultos. Las clases estarán a cargo de los compañeros Freire, Falabera, y otros, los días martes, jueves, viernes y sabado, de las 20 a las 22 y 30 horas. Los compañeros de Rosario que estén interesados en aprender quedan invitados a concurrir.

**Biblioteca infantil**

Se pide a todos los compañeros, bibliotecas, periódicos, centros y agrupaciones que tomen nota de nuestra dirección y que nos envíen revistas viejas en buen estado, libros infantiles, cuentitos, figuras, estampas y todo material de papelería para poder desarrollar con mayor éxito nuestras actividades en pro de la niñez y su porvenir.

**Nuestra Rifa**

El martes 7 de julio se sortea nuestra rifa y por lo tanto notificamos a todos los que posean talonarios de las mismas que los devuelvan antes del 6 para cerrar el balance.

Los compañeros de la campaña giren el importe de las vendidas a nombre de Francisco Baccaro, Ocampo 220.

**Material de propaganda**

Diariamente llegan a nuestra secretaría infinidad de cartas de distintas localidades, pidiéndonos material de propaganda, razón por la cual pedimos a todas las agrupaciones del país y del exterior que impriman periódicos y folletos que nos envíen paquetes de los mismos para los camaradas del campo y para repartir en nuestros actos públicos, como asimismo para nuestra mesa de lectura.

Esperando que los copañeros tomarán en cuenta nuestras informaciones y que han de cooperar con nosotros en la medida de las circunstancias y su voluntad en pro del desarrollo de nuestros ideales de redención humana, saludamos cordialmente.

Por la Anarquía y el Centro.

**El Secretario.**

Ocampo 220. Local.

---

**LEED**

Reformismo, dictadura, federalismo, por P. Esteve, $ 0.30.

Marx y el anarquismo, por R. Roker, $ 0.10.

Autonomía y federalismo, por F. Pelloutier, $ 0.15.

Libertad y Comunismo, Ed. "Tierra y Libertad", $ 1.00.

Dos años en Rusia, por E. Goldman, $ 0.20.

**Justicia y Moralidad, por P. Kropotkine, $ 0.15.**

**El proceso Dato, por B. y Herrán, $ 0,20.**

**¿Herejías?, por Foward, $ 0.15.**

**Pedidos a "La Antorcha"**

### La agitación contra el terror carcelario argentino

# Sierra Chica y sus horrores

(Conclusión)

ENCOMIENDAS Y CORRESPONDENCIA

La mayoría de las encomiendas son violadas. De esto cargan con la culpa los estafeteros. El penado no podrá hacer reclamos de ninguna clase porque ha perdido, según la ley, toda clase de derechos civiles.

Las encomiendas, aparte de ser violadas, permanecen en la dirección semanas y meses, y cuando se entregan, la humedad las ha descompuesto. Ninguna clase de alimentos, ni siquiera la leche, puede comprarse ni se entrega a los penados. Tarros de leche condensada, frascos de tónico, manteca, latas de dulce, conservas, etc., están rigurosamente prohibidos.

A una carta cada 15 días está reducida la comunicación. La carta no puede pasar de un pliego de block. Si se excede es común la observación de "expansivo" y el castigo en la reincidencia.

Sarredi ocupa sus días, como se dijo, en controlar la correspondencia. El lee las cartas que entran y salen. El tiene en su mano el medio de saber exactamente la situación en el exterior de cada presidiario. Y él, con esta arma en las manos, intrigará con las familias y los presos y hará, cuando crea conveniente, desaparecer toda comunicación.

BIBLIOTECA

Es cierto que existe una regia biblioteca en el presidio, pero ella es artículo de lujo para sugestionar a los visitantes. Los libros de Zola, V. Hugo, Maupassant, Ingenieros, De Benedetti, Ameghino y otro número de celebrados escritores están proscriptos, pues el cura del lugar ha dicho que son inmorales y tanto Onagoyti como Sarredi son grandes creyentes.

Obtener libros no es cosa fácil. Para conseguir un libro se necesita una buena recomendación de algún empleado y no siempre, pues las audiencias se conceden allá a la vuelta de dos o tres meses y no para todos.

TALLERES Y QUINTAS

Los penados ejecutan diversas tareas. Exceptuando las de las canteras y las comunes a la atención del establecimiento, se emplean en trabajos de carpintería, herrería, mecánica, pintura, etc.

En el presidio se construyen buenos muebles. El mobiliario del señor Onagoyti, de Sarredi, de los otros directores, de gran cantidad de empleados y de vecinos allegados al presidio, está construído por estos obreros.

La amabilidad del Director y sus adláteres se manifiesta en atenciones de tal género a los vecinos cómplices, que, por eso, silencian todo cuanto puedan ver y oir. Además, personas de la capital aprovechan también del trabajo que se realiza en el presidio.

El director cría animales, cerdos, vacas, etc. La alimentación de estos animales forma parte del presupuesto. Sale del dolor de los penados. Y no sólo el director tiene sus animales, sino los altos empleados y los vecinos. Esta es la partida autorizada. Ahora agréguese los robos y substracciones ocultas de los pequeños empleados y se dará una idea de lo que quedará para los penados.

Sierra Chica, a unos 200 metros del penal, tiene una quinta de más de seis cuadras cuadradas. Allí los penados cultivan legumbres, árboles frutales, plantas de adorno, etc. Es una quinta excelente. Anualmente salen remesas de más de 50.000 plantas, entre frutales y de adorno.

Se ha dicho ya que la fruta no se da a los penados. Se vende en los alrededores y sirve para el consumo de los empleados. Y como hay sobrante se destina a los animales.

La quinta es tal vez una fuente de ingresos de las mejores que tiene el presidio. Los penados que trabajan en los talleres y en la quinta y en las otras labores no reciben remuneración alguna.

En las canteras se trabaja para el Ministerio de Obras Públicas. Se goza de un jornal de 0.20 diarios. Pero se produce en mayor cantidad que en ninguna otra cantera. El descanso está prohibido. Basta pararse un momento para ganarse un culatazo, una observación o un castigo.

LOS HABITANTES DE ESE PUEBLO

No hay una sola población penal que no tenga a su alrededor una serie de parásitos que crecen y se alimentan de los recluídos. Son estas gentes las que en verdad gobiernan. Toda una red de intereses se estrecha alrededor de los presidios y es esta la que mayormente malogra toda investigación seria e independiente.

## La acusación

*Para que el martirio del presidio argentino cese y la protesta cunda, es preciso traducir en hechos los ideales de justicia y hacer fuertemente sentido el repudio a la opresión, la violencia y el salvajismo gubernamental. Sierra Chica debe representar el indice viviente de la acusación, la mano sangrante de las victimas que surgida del fondo del presidio abofetee el rostro de los sayones. Todo el dolor que le puebla, toda la sangre que destilan sus muros, todas las voces contenidas bajo la mordaza carcelaria, los cientos de ahorcados sin mención ni memoria, los azotados bajo una indignidad continua, los enloquecidos por la tortura, el hambre y el vicio, deben imperar en la vida civil argentina como una acusación de la cual se les arrancó violentamente, se les aisló bajo un pretendido ejercicio de "prevención social", cuando sólo conocieron el verdadero ambiente del crimen, el dolo y la crápula al ingresar al presidio. Será la vindicación y será la más formidable de las acusaciones movidas contra el terror carcelario.*

*"Sierra Chica y sus horrores" no quedará reducida a las páginas de "La Antorcha". Este documento que ha entrañado, para quienes le leyeran, un sacudimiento de su sensibilidad, irá al folleto, se difundirá por todo el país y el mundo en una próxima e inmediata edición de 20.000 ejemplares. Este esfuerzo debe ser seguido y acompañado por los anarquistas. La campaña contra el terror carcelario argentino tendrá un nuevo y valioso abono y trascenderá así en toda su fuerza hasta convertirse en un solo repudio que grite contra el crimen legalizado tras los muros de ese presidio que los trabajadores deben hacer ceder con estrépito para que esos martirizados encuentren en sus vidas el aliento de justicia que el Estado, la explotación y la infamia burguesa les negó.*

*La acusación está en pie. El gobierno argentino no lavará más de sus manos ensangrentadas el horror del presidio. Haced que el folleto alcance los cien mil ejemplares ahora, para que el martirio cese y la protesta cunda.*

---

La aristocracia de la población que crece y se alimenta de Sierra Chica la forman, entre otros, el panadero que provee al presidio de galleta. Su negocio lo esclaviza a la voluntad del director. Basta una queja de éste para exonerarlo, y ser proveedor es una buena ganga. El proveedor de carne y el de la leche están en condiciones análogas.

No faltan los prestamistas de los empleados. Estos usureros son dos comerciantes que prestan dinero, al personal subalterno y a veces a los más grandes, al 15 o 20 o|o de interés.

Azúcar, yerba y toda clase de mercaderías que se sustrae a los penados las vende el director a estos almacenes y los comerciantes cambian luego estos mismos artículos por medias de lana u otros tejidos que los presos hacen, pagándolas a razón de 0.50 y vendiéndolas a $ 2.00 o más. Las tricotas tejidas a mano se pagan á $ 5.00 y se venden a 15 a 20.

Esta es realmente una de las más grandes e inicuas explotaciones. Son muchos los que han amasado su fortuna con el dolor de los sentenciados por la ley y mientras los penados sucumben, castigados por ella, éstos, amparados en la patria, la ley y el orden, redondean sus vientres y acrecen en fortuna y gozan de consideración pública.

Pero hay otro detalle sobre esta rara población. Tal vez no existe en otros lados una tendencia tan marcada al acrecentamiento del crimen y de la violencia. Y no son los presos, los condenados por el crimen, no, los autores, sino ¡qué ironía más sangrienta!, los encargados de su custodia.

En este ambiente de horrores los niños crecen y se educan. Sus padres son guardia-cárceles, clases, tenientes, capitanes o guardianes y celadores, y respiran desde pequeños aquella atmósfera de feroz ensañamiento contra los penados, lo que va formando su personalidad entre la más despiadada de las violencias. Escuchando los relatos de las hazañas de sus progenitores obra sobre sus almas inocentes la emulación de la barbarie.

Un niño de esa población ha de repetir alegremente, riéndose, satisfecho, que su padre martirizó, deshizo, mató a tal número, que era *un delincuente terrible!* Los niños conocen a los penados por sus números y admiran a la bestia que haya asesinado a dos, tres o más penados. Cuentan, entre carcajadas, lo que han oído de los mayores: las contorsiones del dolor, las muecas que hacían los martirizados, etc.

Las mujeres jóvenes son igualmente arrastradas por esta atmósfera de crimen. Fijan su atención en los hombres que serán sargentos, celadores o capataces por su ferocidad. ¡Y lo que parece increíble: un asesinato alevoso, la sangre fría en la consumación de un tormento, merecen el aplauso, la sonrisa, el premio!

Los tenientes, el capitán y los demás graduados de la guardia tienen las sirvientas que quieren y las concubinas que se les antoja, puesto que no les cuestan más que la comida, la fruta, los regalos de muebles, y todo esto viene del presidio, es el producto del trabajo de los condenados. Y en idéntica condición está el director, la familia de Sarredi y demás personajes.

Esta población está íntimamente ligada entre sí. Los matrimonios y familias se levantan y construyen entre empleados y así toda una generación sucede a otra, con la morbosa herencia de la sangre y del medio.

¡A qué continuar!...

PUNTAS DE LAPIZ

Los presos salen al taller. En un descuido de un guardián uno se acerca al banco donde trabaja otro compañero:

—Anoche apalearon al 198. ¡Qué biaba! Estaba tirado en el suelo y le pateaban el estómago. Pero es un flojo: a los cinco minutos se desmayó!

—Ese loco, el 299 debían matarlo. Grita toda la noche. Lo estaquiaron ya seis veces y se aguanta. ¡Y se cura solo! Es mejor que lo ahorquen.

—En el 5.o se ahorcó ayer el No. 13. Tenía la lengua fuera. ¡Para qué iba a vivir! Era ya viejo y le faltaban 12 años.

— Ve esta camiseta? Me la hizo el 373. Lo mató la guardia porque no quería entrar en la pileta. El sargento le retorció los brazos y le pusieron una mordaza. Después le pegaron hasta cansarse. Parecía que estaba hueco. Las culatas sonaban como si pegaran en un cajón.

—¿Está herido el 715? Hace días que no lo veo y la última vez estaba muy serio. Probablemente se habrá desacatado.

—Sí. Le dieron una paliza. Después le sacaron las pilchas. Hace días que no lo he visto. Se estará muriendo en la celda... Y bueno,.. y a mí qué me importa!

—¡Qué estropeado está el 267!

—¿Quién es?

—Uno nuevo. Vino el año pasado. ¡Qué biaba! Pero es bueno eso. Para que vaya aprendiendo. Yo ya soy viejo y estoy cansado de saber lo que es esto.

En la cantera. Han reventado seis barrenos. Arriba están dos penados medio locos tirando abajo los bloques de piedra. De repente uno de los de abajo grita; un bloque lo aplastó.

—¡Cagastes, mierda!... ¡Oigalé ese duro!... ¡Ja, ja, ja!...—Y el trabajo continua como si nada.

—Vea ché. Usté va a tener que ahorcarse, ¿sabe? Aquí los que vienen con pocos años de los tribunales casi no salen para la calle caminando solos. Los llevan en un cajón. Vaya sabiéndolo.

—¿Por qué ha mirado de frente al celador?

—Señor... este...

—Cállese... Dos meses a pan y agua. Y hay un remolineo de empleados, que lo miran al penado sonriéndose, insultándolo, mientras lo conducen:

—No has de ser tan hombre vos. ¡Qué ganas tengo de fajarte!... ¡A ver, mirame! Mirame, te digo? ¡Cobarde! Ni siquiera levantás la vista... Hacé pata ancha!... Oíganle al gallito este... Desgraciado!...

FINALMENTE

En este presidio hay varios compañeros por causas sociales; entre otros Jesús Gómez, José García y Lorenzo Barrios.

Sabemos que ellos no gozan de la buena voluntad del director, por lo tanto, su vida es un perpetuo estado de "en capilla".

Como decimos al principio, éste es un pálido reflejo de la realidad. Faltan citas de nombres y fechas.

Siberiano Domínguez, que ha hecho de condena cuatro años y medio, fué recluído en él por orden del juez Marenco, a pesar de que su pena era a cumplir en la penitenciaría, pero Marenco, como todos los jueces, sabe que la vida en estos lugares no es como la de las penitenciarías. A él pertenecen casi todos estos apuntes, que ofrecen, claro está, algunas lagunas porque no pudo al salir — tal era la rigurosidad con él empleada — sacar ningún apunte.

S. Domínguez.
M. Anderson Pacheco.

---

*El más grande suceso de la literatura anarquista de los últimos años lo constituye*

ETICA

**de PEDRO KROPOTKIN**

*Su presencia en las bibliotecas de los estudiosos y de los obreros revela un progreso en la comprensión de las ideas revolucionarias.*

Pedidos a

J. M. Fernández Casilla de Correo 1980
LA ANTORCHA Rioja 1689 B. A.

PRECIO $ 2,50

---

## A través del mndo obrero

**"Agitación"** representa un brillante y hermoso esfuerzo de los camaradas de Chile durante la pasada represión de Iquique. Fué un boletín bisemanal que editó el Comité Relacionador de Sindicatos Antónomos, de los que hablaremos más abajo. Durante quince días, frente al gobierno, la represión que amagaba extenderse por todo Chile, los hombres del Chile obrero dieron vida a esta hoja. Latigueó al poder, a los militares y Alessandri, responsable de la masacre del Norte. Esa hojas que han llegado días pasados hasta nosotros se han hecho presentes como una nueva conciencia de rebelión que se levanta en América. "Agitación" virtualizó las energías del proletariado anarquista de Chile.

**El Comité R. de S. Autónomos** revela una de las facetas de la lucha emancipadora del proletariado de América. Al naciente movimiento de izquierda que despierta continentalmente, únese esta actividad de los compañeros chilenos. Como en México, Paraguay, Perú y Argentina, el anarquismo va desenvolviendo sus ideaciones y prende fuertemente en los medios obreros. El Comité Relacionador ha echado las bases del finalismo anarquista en las luchas del proletariado chileno. Sólo falta que la comprensión relacione intensamente a los obreros de América y ofrecerán el espectáculo de levantar en estas tierras un verdadero movimiento de emancipación social, lejos de la política, el reformismo y el poder.

---

## Por LA ANTORCHA Diario

**Gran función y conferencia en el cine Libertad, Güemes 2350 el miércoles 8 a las 20 y 30 horas.**

**Por primera vez en Rosario se representará el drama en 3 actos de R González Pacheco HERMANO LOBO.**

**Conferencia a cargo de ANDERSON PACHECO sobre el penal de SIERRA CHICA**

**Concierto de guitarra por un profesor.**

**Cantos de guitarra por el comp. CARABAJAL.**

# COMO NOS MATAN

## LOS TRABAJADORES DE LA ANILINA

La anilina se extrae de la brea, la que a su vez se obtiene por medio de la destilación seca del carbón, de la hulla y del lignito. La fabricación de los colores anílicos elimina ciertas substancias como el benzol y los hidrocarburos similares, así como el fenol, el cresol, la naftalina y el antraceno. La destilación que da los derivados no se efectúa sin que cause de ácido hipoazótico, cuesta frecuentemente la vida a muchos infelices, sin contar las explosiones, que no son raras, y de consecuencias extremadamente graves. Una de estas explosiones tuvo lugar en 1894 por falta de vigilancia en la elección de los aparatos. Un obrero fué lanzado dentro de una cuba llena de ácido donde quedó tan disuelto, que después de haber vaciado el aparato no se encontraron más que los botones de porcelana de su camisa. Las explosiones de nitrobenzol son menos frecuentes que las de nitroglicerina, pero los vapores de ambas causan envenenamientos cuyo primer efecto lo sufre el sistema nervioso.

En sus estudios sobre los venenos de nitrobenzol, Grandhomme dijo que la inhalación de los vapores de este producto ataca todo el organismo: se siente primero en el cuello como una quemadura, que luego ataca a la lengua; la cabeza da vueltas, las orejas zumban; el individuo anda vacilante y su hablar es torpe; le dan calambres en la espalda y en la mandíbula; la mirada se vuelve fija, penosa e irregular la respiración; el alimento indisposiciones, gran malestar y enfermedades a los obreros. No es raro que tengan vértigos, insomnios y jaquecas que provocan el delirio. Y en estos casos no basta con dejar el trabajo, porque al reanudarlo se reproducen iguales efectos, especialmente en la producción del benzol y del naftol, que desprenden vapores que atacan a los pulmones. Los del antraceno son aún más perjudiciales porque ponen en peligro, no sólo las vías respiratorias, sino que también la vista. El antraceno desprende un polvo cuya menor partícula hace estornudar y ocasiona, cuando entra en contacto con la piel, un prurito violento, una inflamación, sobre todo de los ojos, que, al lavarlos con agua, agrava el mal. De modo que, sean cuales fueren las precauciones que adopten los obreros que fabrican los colores de anilina y que tienen que manipular durante semanas y semanas materias tan peligrosas, no pueden resistirlas mucho tiempo.

Ocurre lo mismo en las fábricas de nitrobenzol y de denitrobenzól, cuya manipulación, debido a los vapores tiene hedores de almendras amargas; la piel azulea, el corazón late con fuerza y con palpitaciones ininterrumpidas. En estos envenenamientos por el nitrobenzol se debilita, además, el sistema muscular, sobreviene el catarro del estómago y la ictericia; si el enfermo tiene la costumbre de ingerir alcoholes, éstos activan la absorción del veneno por el estómago y los intestinos. De 44 casos de enfermedades resultantes de los efectos tóxicos del nitrobenzol y comprobados en fábricas importantes de Alemania, en Hochet-sur-le-Main hubo 14 muertos. El envenenamiento es casi repentino. Los que se exponen durante 14 o 15 minutos a los vapores perniciosos no escapan a su acción. Según Grandhomme, hubo en Hochet, desde 1879 a 1882, entre 25 obreros, 108 casos de enfermedad que ocasionaron 532 días de suspensión del trabajo; 5 de estos casos fueron envenenamientos bien caracterizados, 40 determinaron incapacidades prolongadas y 63 trastornos que no desaparecieron sino después de una larga convalescencia.

En cuanto a la anilina propiamente dicha, que se obtiene por reducción del nitrobenzol con limaduras de hierro y ácido muriático (antes se empleaba el ácido arsénico), es un veneno que ataca al corazón. Los pulmones y el estómago lo absorben de modo muy rápido. Los síntomas mórbidos de estas enfermedades particulares tienen un nombre genérico: el anilismo. Grandhomme ha comprobado que el menor ataque de este mal, activado por una temperatura calurosa en los laboratorios de reducción, produce los siguientes fenómenos: la cabeza vacila, la mirada se apaga, el andar es torpe, la palabra lenta y pesada, la faz es de color terroso, azulea el borde de los labios, el apetito es nulo, la actitud es la de un hombre ligeramente borracho, los párpados tiemblan y se siente una persistente incontinencia de la orina. Con frecuencia el obrero no se da cuenta en seguida de que está envenenado y son sus compañeros y los capataces quienes se lo advierten al ver que le azulean los labios. Si tiene la precaución de salir inmediatamente de la atmósfera cargada de vapores anílicos y marcharse al aire libre, evitará tal vez las consecuencias terribles del mal; pero si como sucede a menudo bebe aguardiente u otros alcoholes para darse ánimos, no hará más que agravar la intoxicación, cuyos progresos serán entonces rápidos. En poco tiempo los labios se le vuelven negros y el vértigo es tal que desploma a la víctima; el pulso se debilita y la pupila se empequeñece. Cuando vuelve en sí, tiene una cefalalgia tan fuerte que parece como si la cabeza quisiera estallar. Lo más doloroso en estas circunstancias es la incontinencia de la orina que dura hasta varios días después de haber terminado los demás síntomas, y que va acompañada de inflamaciones de la vejiga. Si la absorción de anilina ha sido muy grande, la muerte es fatal en casi todos los casos.

Una cantidad importante de nitrobenzol y de anilina se transforma en fucsina. Los obreros que trabajan en las fábricas donde se obtiene este último producto están asimismo sujetos a graves enfermedades. Antiguamente, cuando se obtenía la fucsina con el ácido arsénico, los envenenamientos eran más fuertes que en la actualidad; pero no es la misma fucsina lo que es peligroso una vez fabricada, sino durante la fabricación, por tal o cual substancia que entra en ésta, y nadie se sustrae a esta intoxicación infalible si los vestidos han quedado mojados o simplemente si una parte del cuerpo ha sido salpicada por la anilina o el nitrobenzol, a no ser que se lave inmediatamente, lo cual es mejor que cambiar de vestidos para que desaparezca toda huella de veneno.

En la "cámara del azul", donde se deja calentar durante varias horas la fucsina con el aceite de anilina, se dan también casos de anilismo. Algunos colores, como el azul de metilo, exigen en su composición el empleo del polvo de zinc, que contiene arsénico, y los hidruros arseniados desarrollados durante la fabricación son extremadamente funestos para el obrero si no se mantiene a distancia con gran cuidado. En Hochet y en muchas otras fábricas son relativamente numerosos los envenenamientos resultantes de imprudencias cometidas en la "cámara del azul". La preparación del sulfídrico empleado en varios colores, ha causado varias veces accidentes mortales.

La naftalina da la nitronaftalina y la naftilamina de donde se extrae en seguida el amarillo Martín y el rojo de Magdala, etc., pero la naftilamina y sus derivados son cuerpos sólidos que durante la destilación obstruyen fácilmente los aparatos y producen casos de muerte entre los operarios. El antraceno, o mejor, el antracinon que se extrae de él, se trata por preparación de la alizarina con el ácido sulfúrico y el hidrato de sosa. Cada gota de esta lejía cáustica que cae sobre la piel ocasiona terribles quemaduras. De 263 obreros que trabajan en Hochet, en las "cámaras de alizarina", hay todos los años un 56 por 100 más o menos gravemente enfermos, y las afecciones más ordinarias son las de las vías digestivas y respiratorias. Ningún operario de los que fabrican el naftol pasa un año entero sin estar enfermo y casi todos sufren del estómago tan gravemente que tienen que hacer cama varios días cuatro o cinco veces al año.

Los procedimientos usuales de la fabricación de los diversos colores anílicos son muy numerosos. Tan pronto se sirven de grandes cubas como de autoclaves, de alambiques, de calderas cerradas, de calentamiento a fuego abierto o por el vapor, de caloríferos, de procedimientos de enfriamiento, naturales o artificiales, y en cada uno de estos métodos los obreros que deben remover las substancias en combinación en las cubas descubiertas o que permanecen en medio de los gases deletéreos, cerca de los líquidos que brotan o salpican, de las calderas que pueden estallar, etc., arriesgan su vida, además de la salud. Esta no está menos expuesta o comprometida cuando se vacían o limpian las cubas.

Acabadas las manipulaciones, los colores tienen, en su mayoría, la forma de una pasta que debe secarse, después pulverizarse y tamizarse y luego empaquetarla. Aquí también el obrero está amenazado por el polvo que desprenden; los pulmones y el estómago están en peligro, así como las manos, los brazos, el cuello y la cabeza. Las enfermedades de la piel son frecuentes en los talleres del empaquetado de los colores anílicos, y si no se cuidan en seguida, suspendiendo todo trabajo, el cuerpo se cubre de pústulas, de ampollas, que acaban obligándole a trasladarse al hospital, pues al principio no se hace ca-

# CAMPOS, FABRICAS Y TALLERES

so de la picazón que causan; no se remedian para hacerla cesar y el mal no tarda, por tanto, en hacerse crónico. Los obreros que no son novicios ya saben, empero, a qué atenerse. Procuran, en primer término, andar siempre muy limpios, y este cuidado se observa no sólo en los que trabajan en las cámaras de destilación y que hacen las manipulaciones, sino en los mismos que empaquetan los colores y aun en los que los transportan. Todos tienen la precaución, al salir de la fábrica, de sacudirse de encima hasta los menores vestigios de anilina. Se lavan con frecuencia con una disolución de sosa o de cloruro de cal, pero el empleo habitual de esta lejía produce una irritación mórbida de la piel a la cual se da el nombre de **hiperhidrosis manuum** (erupción de sudor de las manos). La punta de los dedos, el pulpejo carnoso de ellos quedan doloridos. Las manos se retuercen, se agrietan, con acompañamiento de abcesos, y el sudor de los miembors es tan abundante que gotea materialmente. Grandhomme cita, desde 1887 a 1892, en la fábrica de Hochet, 57 casos de hiperhidrosis.

Al lado de esta erupción de sudor y de sus complicaciones, el sabio médico Blaschko señala otra enfermedad de la piel bien caraterizada, que es especial de los obreros de las fábricas de anilina. El mal ataca primero las manos y la cara y se extiende en seguida por los brazos, las piernas y el resto del cuerpo. Comienza por unas manchas rojas, la piel se vuelve más o menos escamosa: la cara, las manos y las orejas se cubren de enormes ampollas. En los casos graves, la epidermis de las manos y de los antebrazos se hincha formando lo que comúnmente se llama "cloques" más o menos grandes; a veces varias de éstas se juntan en una sola más grande llena de pus; la piel cae a pedazos y la nueva epidermis es igualmente escamosa durante varias semanas. Los pies son menos atacados que las manos, a no ser que el obrero trabaje en zapatillas y no lleve calcetines. Una joven obrera observada por Blaschko tenía sobre el pie una ancha ampolla rojiza que se extendió por la pierna y cuya parte superior ofrecía un aspecto pustulento. Un obrero de treinta y dos años, que hacía quince días que había entrado en la fábrica y trabajaba en el tamizaje de la crisoidina, al terminar su trabajo por la tarde sintió una fuerte picazón y una inflamación en las manos. El mal aumentó durante la noche. Al día siguiente, la piel estaba muy hinchada y la hinchazón se propagó hasta el codo. La nariz, las mejillas y la frente estaban rojas y se hinchaban progresivamente. En la muñeca numerosas ampollas del tamaño de una cereza y semirrojizas. Al siguiente día el mal empeoró con dolores excesivos. En enfermo, que no tenía nada de remolón, creyó, después de dos días de reposo y sintiéndose mejor, que podría reanudar, impunemente, el trabajo. Se puso nuevamente su camisa y sus calcetnies de lana, impregnados de crisoidina, que llevaba en el taller, y reanudó su tarea. Al poco rato un nuevo acceso de la enfermedad y las ampollas que reaparecieron extendiéndose por todo el cuerpo, que se llenó de escamas por todas partes. El infeliz tuvo que guardar cama durante dos meses y medio. Al cabo de este tiempo quiso reanudar de nuevo el trabajo y una recrudecencia violenta del mal le obligó definitivamente a dejar la fábrica.

El doctor Blaschko cita aún otros casos por él mismo observados y causados por otros colores anílicos, como el amarillo anílico natural, el azul marino, el rojo rubí, el verde cristal, el azul de Bismarck, estos dos últimos sobre todo, que pueden ser considerados como muy nocivos. Todos estos productos pueden clasificarse como dermotóxicos, Hay otros, como, por ejemplo, el amarillo de metanina, el dinitrocesol, el amarillo Martín, que son venenos del estómago. El azul Bismarck ocasiona vómitos y diarreas azules.

En su pintoresco lenguaje el pueblo llama a estas fábricas de anilina "envenenadoras", y a los que trabajan en ellas "condenados de antemano". Y no vacila en hacer a los médicos de estos establecimeintos tan responsables como a los patronos. En general es verdad que los médicos que cuidan de los obreros se preocupan más de los intereses de los directores que de la salud de los trabajadores, por temor a no ser nombrados o despedidos de su empleo. Para que no se registre la cifra real de enfermos en las listas del censo redactadas por las estadísticas oficiales, para disminuir tanto como sea posible el número de certificados de enfermedad con derecho a socorros en dinero o en medicamentos, los directores se entienden con los médicos y les recomiendan que no hagan constar los casos de envenenamiento, de hiperhidrosis y de dermatosis, hasta que no haya medio de negarlo.

Ahora bien, estos casos no tan sólo son cada vez más frecuentes, sino también más graves. Las estadísticas, aun imperfectas, atestiguan que los sufrimientos, las pérdidas de la salud y los fallecimientos se multiplican. Esta industria, escribe Vogel, es un campo de batalla mortífero, pero un campo de batalla en que no hay por un lado más que los combatientes que sucumben, por un miserable salario, a las fatigas y a los peligros del trabajo cuyo final obligado es la enfermedad incurable y la muerte, mientras que los campeones del otro lado no tienen más fatiga que la de embolsar los dividendos. Y el autor del artículo agrega: "Si hay una conclusión a sacar de esta progresión creciente de las víctimas de la fabricación de los colores anílicos, es la de que a despecho de todas las leyes protectoras y de todas las investigaciones sobre la higiene pública, la protección de los trabajadores es aún muy insuficiente y continúa siéndolo. ¡Qué perspectiva si se piensa en lo que en estas condiciones va a suceder dentro de veinte años!

E. Lacordaire.

---

**"LA ANTORCHA" EN ROSARIO**

**Se halla en venta en los siguientes kioskos:**

**San Martín y Avenida Pellegrini.**
**San Martín 1042.**
**San Martín y Rioja (dos kioskos).**
**Córdoba y Entre Ríos.**
**Córdoba y Corrientes.**
**Corrientes yUrquiza.**
**San Luis 1025 (Mercado Central).**
**San Juan y San Martín.**
**San Martín y Mendoza.**
**Sarmiento y San Juan.**
**Mendoza 2557.**

**"LA ANTORCHA" EN MENDOZA**

**Se halla en venta en todos los kioskos de la ciudad.**

---

## El desenvolvimiento del espíritu de justicia y libertad en los obreros

Toda la acción proletaria descansa sobre un sólido principio ideológico: la moral libertaria. Si ésta es débil o deficiente la acción se tornará inútil, sin ninguna trascendencia revolucionaria. Por mucha buena intención que los trabajadores depositen en la obra que realicen si les falta el nervio ideológico a sus movimientos, éstos estarán de antemano condenados a ser un desgaste inútil de energías y sacrificios sin ningún resultado positivo para el progreso de la acción revolucionaria.

La acción de los trabajadores cobra valor en las ideas en que se inspira. Ellas son los factores determinantes de los procedimientos, de la actuación, de los medios que se emplean. Trazan la línea de conducta que debe observarse. Cuando se producen esas contradicciones entre los medios y los fines la incapacidad interpretativa de los núcleos orientadores salta a la vista. Y son estas contradicciones las que prueban la ausencia de un sentido moral libertario que debe ser la base sobre la que tiene que desarrollarse toda actividad.

La consecuencia con las ideas es, pues, lo primordial, en todo momento. Y es esta consecuencia la que reclamamos como la más honda necesidad del momento, si queremos que la acción libertaria de los trabajadores siga abriéndose camino entre las masas y vuelvan a resurgir los períodos de actividad y combate. Todas las manifestaciones de la lucha deben estar inspiradas en esa base moral para ser fructíferas y no tropezar a la postre con resultados deplorables que dejan en el ánimo de muchísimos hombres la decepción que los conduce finalmente al abandono de todo interés por el movimiento revolucionario.

El problema social es de justicia y libertad, dos cosas que faltan totalmente dentro de la sociedad que vivimos. Buscar la posesión común de la tierra, de los instrumentos de trabajo y de la riqueza social, y elaborar una moral societaria sobre la amplia base de la solidaridad, es dar al problema una solución de justicia. Trabajar porque las relaciones humanas se desenvuelvan sin exacciones de ninguna clase, otorgando al hombre el respeto a que es acreedor para que no sufra ninguna lesión en sus atributos individuales, es dar la solución de libertad al problema. Nada más explícito, más terminante y más claro.

Y, si la acción obrera se inspira en estos principios, arrancando de la desigualdad que sufrimos, nada más claro también que la observancia de una conducta fiel a estos postulados. A la justicia se llega por el camino de la justicia; a la libertad por la acción libertaria. Tomar estos rumbos es dirigirse a un camino opuesto, tanto más distante como más opuestos sean los medios.

La revolución a la que queremos llevar al pueblo los anarquistas es un acto eminentemente liberador. Nunca ha sido la rebelión un medio opresivo. La opresión ha aparecido después de las revoluciones, cuando se ha depositado en las manos de una minoría privilegiada la organización de la vida societaria, cuando el pueblo se ha sentido incapaz, por falta de conocimiento u otras causas, de echar los cimientos de la vida a que aspiraba, a crear su destino; o ha sido vilmente engañado permitiendo que sobre su acción fueran creciendo y desarrollándose organizaciones autoritarias que al fin se han consolidado burlando la buena fe de los que creyeron en ellas.

El mal autoritario hay que matarlo de raíz. La autoridad siempre ha sido absorbente. Y la intransigencia libertaria es la única fuerza que puede oponerse para impedir que el mal autoritario siga minando la vida social.

De aquí que saquemos la consecuencia de que nunca hay que perder de vista las causas ideológicas, la moral libertaria que inspira toda nuestra acción. En las batallas del trabajo es doblemente necesaria la presencia de esta fuerza, ya que ofrecen los medios obreros, si no se examinan fundamentalmente y no se ahonda el problema, una serie de motivos exteriores que a simple vista parece que exigieran soluciones de disciplina y gobierno.

---

## Editorial "Argonauta"

**A beneficio de sus ediciones realizará el próximo 3 de Julio una grar función en el Teatro Argentino.**

**La compañía Rivera De Rosas llevará a escena la hermosa comedia dramática de Luigi Chiarelli, traducida del italiano, "La máscara y el rostro", integrándose el programa con otros números que se detallarán oportunamente.**

**Están ya en venta las localidades que pueden solicitarse por carta a Casilla Correo 1980, y personalmente a Rioja 1689, Estados Unidos 1114 y Avenida de Mayo 1242. Precios de las localidades: platea $ 2.50; tertulias a $ 2; $ 1.50; $ 1; delantera de paraíso $ 0.80; palcos sin entrada $ 10.**

**Los que sepan valorar la obra de cultura que realiza la Editorial no dejarán de interesarse por el mayor éxito de la función.**

---

## Por las cosas en su lugar y una mayor explicaciòn

El camarada Pedro Maino hace servir a "La Protesta' del día de ayer, previos cordiales saludos a los redactores de la misma, para fijar una composición respecto a la inserción de un suelto suyo en el pasado número de "La Antorcha".

Será necesario, entonces, que se dé una mayor explicación a las cosas, pues quizá sólo así se coloquen en su lugar. El suelto en cuestión, me fué entregado por el camarada Florencio González, conjuntamente con otros trabajos de varios compañeros que, a fin de evitar sorpresas como la ofrecida por Pedro Maino, los devolveré de inmediato. En esto no ha mediado nada más que mi ignorancia y la de su amigo Florencio, respecto a su actual situación, pues aunque no personalmente, conocía en Pedro Maino un viejo camarada no viciado por el odio ni los prejuicios de grupo. Yo, que teng oa mi cargo el periódico, llevé su trabajo a la linotipo con cierta alegría, pues era una voz la suya que conocía ligada en numerosas oportunidades a la de "La Antorcha". Sus actuales inclinaciones, reveladas no como cuadra a compañeros, directamente, sino haciendo servir en tan menester a "La Protesta", hacen necesaria esta explicación. Florencio González y el que subscribe ignoraban que Pedro Maino estuviera en disconformidad con "La Antorcha" y la inclusión de su suelto se debe simplemente a la casualidad de haber yo estado en casa de González. Aprecie entonces el compañero Maino como hay aún algunos que le recuerdan por su obra y no por sus pequeñas cosas, y sirva esto para que en otra oportunidad arroje con mayor sinceridad las piedras, ya que desde aquí no hay la intención de hacer servir su firma para labrarle la enemistad de nadie.

*H. Badaraco.*

---

**COMITE PRO "LA ANTORCHA" DIARIO, DE ROSARIO**

Por todo lo concerniente a "La Antorcha": suscripciones, donaciones, informes, etc., los compañeros deben dirigirse al secretario de este comité, Rafael Lavarello, 3 de Febrero 1888.

Se encarece a los compañeros que han cambiado de domicilio comunicarlo a la brevedad posible a este comité o directamente a "La Antorcha".

**A. A. "EL COMBATE"**

**Asunción (Paraguay)**

Esta agrupación, cuya obra de divulgación anarquista es de todos bien conocida, ofrecerá muy pronto el difundido e importante folleto de Sebastián Faure titulado: "Las doce pruebas de la inexistencia de Dios". Los compañeros y agrupaciones que deseen adquirirlo pueden hacer desde ya los pedidos directamente a la agrupación editora o a "La Antorcha". El precio es de cuatro pesos y medio el cien, libre de porte. Contiene 26 páginas.

**C. de E. Sociales de La Paternal** iniciará sus reuniones públicas el sábado 4 de Julio a las 20 horas, en San Blas 1332, con un curso de lecturas comentadas. "El dolor universal" de Faure es el libro indicado.

**El "Grupo Editorial Crisol"** anuncia la próxima aparición de una revista de combate, arte y literatura a cuyas páginas invitan a engrosar la lista de colaboradores a todos los que tengan algo que ofrecer de sano y juvenil dentro de las normas y fines de la misma. Dirección: Independencia 3446, Buenos Aires.

**El Comité Pro-Presos Sociales** cita para el sábado 4 de julio a las 20.30 horas, en Ecuador 320, a la comisión saliente, a los fines de ultimar la entrega de lo concerniente al Comité, para así poder dar publicidad a los balances del mismo.

**Los compañeros** o agrupaciones que posean colecciones de periódicos gremiales, sindicalistas, socialistas o anarquistas, manifiestos y volantes del mismo carácter, aún de lo que concierna con el desarrollo de los conflictos obreros y sean provenientes de instituciones autónomas o regionales, sea F.O.R.A., F.O.R.A. del X o U. S. A., y quieran desprenderse de ellos, pueden remitirlos a nombre de Horacio Badaraco, Rioja 1689, Buenos Aires.

---

## Administrativas

**CANTIDADES RECIBIDAS**

| | |
|---|---|
| Ed administración: libros | 11.50 |
| Números sueltos | 7.— |
| Emilio Bovero, Luis Remondini, Antonio Marotti, Palmiro Remondini, Gaspar Denaro, D. Freza, Pesci, de Ciudad, por subsc. trim. | 8.40 |
| D. Matarazo, M. del Plata, paq. | 5.— |
| J. M. Godoy, Chacabuco, libros. | 10.— |
| y por subsc. de: Nicasio López 2; Virgilio D. Coro 1.20; José Godoy 1.20; Franc. Pérez 2.40; José Cortina 1.20; José Espejo 1.20; José Alejandro 1.20; Juan López 1.20; Franc. Sanz 1.20 y Enrique Gatti 1.20 | 14.— |
| E. Izquierdo, Pergamnio, rifas. | 5.— |
| y por subsc. | 2.60 |
| por libros de C. Heredia | 4.50 |
| y subsc. de íd | 1.30 |
| por don. de F. Gil | 1.60 |
| M. S. Pérez, Speluzzi, subsc. | 1.— |
| A. Almeyda, Fabr. Colón, libros | 10.— |
| P. Landaburu, G. Geily, subsc. | 1.20 |
| Toribio Suárez ,Avell., subsc. | 1.20 |
| don. | 0.80 |
| R. Antinori, P. Alsina, subsc. | 1.20 |
| Angel M. González, Ciudad, sub. | 5.— |
| Tomás Fernández, Tandil, subs. | 1.20 |
| Montaldo, Avellaneda, don. | 5.— |
| *De Rosario.* Por subsc. de: V. Percoco, A. Motlino, E. Lorenzo, J. Oldani, J. Rodríguez, J. Galindo y Moldes, $ 1 c\|u., J. Leal 0.40, J. Rovey y Martínez Rosa 1.20 c'u.; J. Dallera, R. Lavarello y R. Aguilar $ 2 c\|u.; J. Pérez y D. Pereyro 3 c\|u. | 21.80 |
| Por don. de: J. Olcese y Martínez Rosas $ 5 c\|u. | 10.— |
| Por paq. de Canillitas | 6.— |
| Carlos Moroni, Sunchales. | 1.20 |
| Juan Ghiggia, Ciudad, subsc | 2.40 |
| L. del Prado, Mercedes, paq. | 4.80 |
| pro diario | 1.— |
| Nascimento, Mercedes, pro diario | 1.— |
| Sabattini, Ciudad, paq. | 0.50 |
| A. Fernández, Tucumán | 10.— |
| E. Mardones, G. Geily, libros | 5.— |
| por libros de Alcaraz | 4.70 |

**PARA VARIOS**

| | |
|---|---|
| **"Ideas"** | |
| J. Galindo 1; A. Pereyro 1.50, y J. Olcese: por maq. 5 y por paq. 5, todos de Rosario | 12.50 |
| Juan Ghiggia, Ciudad | 1.— |
| **"Pampa Libre"** | |
| A. Pereyro, Rosario | 1.50 |
| **Editorial "Argonauta"** | |
| Alboradá, Rosario | 17.50 |
| **V. Marin** | |
| J. Fernández, Tandil | 1.— |
| *Agr. "El Hombre", Las Rosas* | |
| Em. Izquierdo, Pergamino | 3.— |
| **Juan Prince** | |
| Recolectado en Avellaneda: M. Castro, Ramiro y Rogelio Pérez $ 2 c\|u.; Agr. "El Sembrador" 10; Un compañero 5; V. Blanco 2.50; J. Martínez, Julio Dakal, José Luis Mayo, Todo, Juancito, Anarkos, Manuel Sánchez, Nicanor García, A. S., Domino, G. de Sarandí y Franc. Fernández 1 c\|u.; Vidal 0.50 | 27.— |
| R. Antinori, P. Alsina | 1.— |
| De Rosario: Rodríguez 0.50; P. Quiroga, M. Rosa y F. Men;éndez 1 c\|u.; J. Olcese 2.30 y F. L. 5 | 10.80 |
| **Comité pro-presos Sociales** | |
| Juan Ghiggia, Ciudad | 0.50 |
| Personal del Gran Garage de Avellaneda | 13.75 |

---

*Anatol Gorelik* *(II)*

# *Los anarquistas en la revolución rusa*

El teatro, la biblioteca, diferentes trabajos culturales, han atraído a los campesinos de Ucrania.

Este interés en la vida social y la aspiración a la cultura son todavía bastantes poderosos entre aquellos campesinos y obreros, aunque mucho haya sido arrasado por los comunistas bolcheviques.

Aún en 1920, en Ucrania, y especialmente en el Valle del Donez, se prosiguió un enorme trabajo relacionado con la instrucción y la educación de las masas obreras y campesinas. En las regiones mineras los obreros se reunieron en las minas, lo más apartado posible de los "ojos" comunistas, para comentar durante horas un folleto anarquista o discutir sobre "cómo crear una vida sobre bases de libertad y de igualdad".

Por lo común las "células", comunistas confiscaban a los obreros todos los folletos o escritos anarquistas. Pero los obreros proseguían en su actitud y llevaban adelante sus deseos.

En muchos puntos se realizaron conferencias o consultas no-oficiales de representantes de obreros y campesinos de localidades en las que se habían discutido cuestiones prácticas relacionadas con la creación de una vida nueva, con el intercambio comercial entre la aldea y la ciudad, con la cuestión de los soviets libres, de la organización obrera, organización campesina, etc., etc.

En el Valle del Donez hubo organizaciones que simpatizaban completamente con los anarquistas; aunque estuvieran muchas integradas por obreros comunistas.

Este valle, en su mayoría población trabajadora, estuvo tan "envenenado" de tendencias libertarias y anti-autoritarias que ni Trotzky, ni Lomov, ni Dyeryinsky (famoso presidente de la Cheka pan-rusa), con todos sus métodos punitivos (deportación al norte, expulsión, detenciones, condenas y hasta fusilamiento) no pudieron hasta los últimos tiempos imponer el "orden comunista" en esta región.

El mismo estado de ánimo existe en una gran parte de las ciudades industriales; pero en ellas los obreros están más vigilados y es más fácil sorprender toda actividad anti-autoritaria.

La tranquilidad y sumisión que dicen los comunistas reina en el pueblo trabajador ruso, son la tranquilidad y la sumisión obtenidas por imposición de la fuerza misma; idénticamente a la paz de los demás países donde reina una reacción o dictadura burguesa o militar. La única diferencia es que la reacción de la derecha habla un lenguaje clara y definidamente reaccionario, mientras que la reacción comunista, la de "la izquierda", es más jesuítica y se oculta "aún" bajo el manto de la revolución social y habla con las frases hechas del catecismo revolucionario. Pero son cada vez menos los que se dejan engañar tan fácilmente y toman en serio sus declaraciones, porque ni los comunistas mismos están seguros lo que mañana irán a declarar los jefes del Kremlin.

Las masas trabajadoras de Rusia no se han tranquilizado nunca ni se sometieron voluntariamente. Se han sometido y tranquilizado por la fuerza bruta militar.

Solos aquellos de entre los anarquistas que se encontraron fuera de las actividades de las masas laboriosas o se han ocupado en proyectos fantásticos o de escritos oficiales que no tenían nada que ver con la obra revolucionaria, no han notado ni han visto el trabajo serio y profundo de las masas. Naturalmente que no hay que exagerar el valor de este hecho. Pues el interés en la reconstrucción de la vida social sobre bases anti-estatales y las demás aspiraciones de las masas se extinguían y aún morirán muy pronto si no pueden ser fijadas y profundizadas a tiempo. Pero hay aquí interés en dejar sentado que esta labor para una construcción de la vida bajo nuevas formas y el deseo de comprender y participar en esa creación existió y existe en las masas.

---

Una obra grande y profunda se hizo también entre los obreros de las grandes ciudades. Las organizaciones obreras fueron "estatalizadas". Perdieron su razón de existir y los obreros se separaron de ellas. Todo fué resuelto por los "jefes" de la revolución y del "estado obrero": Lenin, Trotzky, Buckarin, etc. De las organizaciones obreras sólo quedaron los sellos y sus pasadas glorias, reemplazadas ahora por pomposas paradas oficiales, única preocupación del gobierno. Eran puros fantasmas las organizaciones de las masas obreras; sólo existieron los "delegados oficiales" de los sindicatos, que hablaban de "organización obrera" en nombre de los obreros... "estatalizados" y comunistizados.

---

La **coorganización** (unificación libre) se mantuvo sin embargo entre los obreros. Cambió únicamente su centro de gravedad: se trasladó al seno mismo de la industria: al taller, a la fábrica, al trabajo. (No ha de confundirse esto con la organización industrial o industrialista). Los obreros se organizaron en el trabajo, en sus respectivas industrias. De esa forma y no sólo sin la ayuda, sino en contra de la voluntad de los sindicatos oficiales, llevaron a cabo un grandioso trabajo en defensa de sus intereses y para oponerse a las repetidas tentativas de las diversas especies de capitalismo: de estado, de trusts estatalizados y privados. Se contaron por miles las huelgas que en ocasiones abarcaron regiones completas, ciudades y provincias, poniendo en actividad a millones de obreros.

Huelgas formidables que se organizaron **"a pesar"** de los sindicatos "estatalizados" y contra la expresa voluntad de los soviets comunistas-bolcheviques, obligó al poder a recurrir al uso de las armas (hasta de ametralladoras y cañones) y que duraron semanas y meses.

Muchos obreros pagaron con su vida o con su libertad la oposición al poder obrero comunista. Karcov a fines de 1920, Moscú, Petrogrado y muchas otras ciudades, en febrero y marzo de 1921, son la mejor demostración de lo dicho. Con sólo estudiar el movimiento huelguístico de este período habría para desentrañar un rico fondo de observaciones que sin duda interesará a los futuros historiadores.

Todas las organizaciones y sociedades culturales y educacionales pasaron también a manos del estado socialista. Se crearon una gran cantidad de clubs provistos de lujosos bufets, escenario y todo cuanto podía desear una organización cultural obrera... pero todo eso estaba bajo el control de los comunistas bolcheviques. De ahí que los que querían adquirir una cultura distinta a la que administraba la organización oficial debieron organizar sus "clubs", círculos, sociedades u organizaciones. Muchos obreros-comunistas participaron también en estas asociaciones improvisadas nó legales y en ellas colaboraron con verdadero cariño.

En esos "clubs" los obreros se reunían para tratar las cuestiones que más de cerca les interesaba. Muchos se ocuparon de organizar también la propaganda y no era raro — como conozco ocurrió con uno de estos "clubs" de una ciudad importante — que se pusieran en relación con grandes organizaciones, como ser los círculos de obreros ferroviarios y los instructores de las líneas ferroviarias de la región. Comunistas eran también muchas veces los que llevaban no sólo literatura anarquista sinó hasta instrucciones de confianza. Esos mismos "clubs" reunían también las más diversas opiniones fundamentales sobre las que se crearon diversos proyectos, como la organización de las industrias en las fábricas y talleres, la concentración de las industrias locales, la industria móvil, agrícola, el intercambio comercial, etc., etc. Así, por ejemplo, proyectos como "La unión única de los trabajadores de la ciudad y del campo" fueron detalladamente elaborados por obreros, y, lo que es más importante, por obreros entre los que se hallaban muchos miembros del partido comunista y hasta ex-comisarios locales y provinciales conocidos.

(Continuará)